

Falls der Newsletter nicht korrekt dargestellt wird, klicken Sie bitte hier.



[--BRIEFANREDE--]

Vor den Sommerferien durfte ich an verschiedenen Feiern den Maturi et Maturae sowie den jungen Berufsleuten die Zeugnisse und Diplome überreichen. Ich stand vor strahlenden, gereiften und eigenständigen jungen Erwachsenen, die gewillt sind, ihr erworbenes Wissen und Können im Beruf oder in der weiteren Ausbildung anzuwenden. Anfangs dieser Woche sah ich Eltern, die ihre Kinder in den Kindergarten und in die Schule begleiteten und Erstgymnasiasten, die froh waren, sich im Gang der Kantonsschule um ihre Lehrerin scharen zu können. Zur eindrucklichen Entwicklung der Kinder hin zu tatkräftigen, mündigen Mitgliedern unserer (Erwachsenen-)Gesellschaft trägt die Schule ganz entscheidend bei. Ich bin stolz und freue mich gemeinsam mit allen Bildungspartnern, einen Teil zum Gelingen dieser Entwicklung beizutragen.

Herzliche Grüsse  
Franz Enderli, Bildungsdirektor

BKD informiert: No. 06/2011

August 2011

#### Allgemeines

- [neue Stipendienverordnung: Rückweisung durch den Kantonsrat](#)

#### Volksschule

- [Lernziel- und förderorientierte Beurteilungskultur: Änderungen nach sechs Jahren Praxis](#)
- [Übertritt Primarschule - Sekundarstufe I: 1/5 wählen Gymnasium](#)

#### Mittelschulen

- [Kantonsschule Obwalden: Organisationsstatut erlassen](#)
- [Kollegi Sarnen: Ausstellungs- und Buchprojekt](#)

#### Berufsbildung

- [Lehrabschlussprüfungen 2011: 365 erfolgreiche Lernende](#)
- [Endspurt zur Lehrabschlussprüfung: dritter und letzter Einblick](#)
- [OW und NW: 99% mit Anschlusslösung nach neun Schuljahren](#)
- [Berufs- und Weiterbildungsberatung: personeller Wechsel](#)

#### Kultur

- [Theaterperlen: professionelles Schultheater im Januar 2012 in Sarnen](#)
- [NOW 11 - Übersichtsausstellung Ob- und Nidwaldner Kunst: Vernissage am 10. September](#)
- [Europäischer Tag des Denkmals: zum Thema "Im Untergrund" am 10. September](#)

#### Sport

- [Abteilung Sport: personeller Wechsel im Sekretariat](#)
- [Tenerolager 2011: 69 Jugendliche verbrachten sportliche Woche](#)

## Hinweise

- [SWITCH Junior Web Award: die besten Schülerwebseiten 2012 gesucht](#)
- [Museum Bruder Klaus: Ausstellung "Tandem" ab 4. September 2011](#)
- [Originalbilder von Claudia Muff: Ausstellung im Bildungs- und Kulturdepartement](#)
- [4. Festival Erstklassik am Sarnersee: vier Konzerte in Obwalden](#)
- [Frauenzimmer 2: vom 21. August bis 18. November in der Pfistern Alpnach](#)
- [10th International Performance Art: 10./11. September Turbine Giswil](#)

## Allgemeines

### Neue Stipendienverordnung: Rückweisung durch den Kantonsrat ▲

Der Regierungsrat schlug dem Kantonsrat bei der Vergabe von Stipendien einen Systemwechsel von einem Punkte- zu einem Fehlbetragssystem vor. Das Fehlbetragssystem kennen heute fast alle Kantone und es ermittelt den Bedarf genauer als das Punktesystem. Der Kantonsrat wies das Geschäft aber an den Regierungsrat zurück. Im Kantonsrat wurde argumentiert, es müssten zuerst die Auswirkungen der gerade beschlossenen Steuersenkungen analysiert werden und das Geschäft sei noch nicht reif zur Beratung.

[Medienbericht Neue Obwaldner Zeitung](#)

## Volksschule

### Lernziel- und förderorientierte Beurteilungskultur: Änderungen nach sechs Jahren Praxis ▲

Nach einer umfassenden Evaluation der 2005 eingeführten Lernziel- und förderorientierten Beurteilungskultur hat der Regierungsrat auf das Schuljahr 2011/12 einen Nachtrag zu den Ausführungsbestimmungen über das Beurteilen, die Promotion und das Übertrittsverfahren an der Volksschule erlassen.

[Mitteilungen Amt für Volks- und Mittelschulen](#) | [revidierte Ausführungsbestimmungen](#)

### Übertritt Primarschule - Sekundarstufe I: 1/5 wählten Gymnasium ▲

418 Schülerinnen und Schüler traten auf das Schuljahr 2010/11 von der 6. Primarschule in die Sekundarstufe I über. Davon besuchen nun 20.3% das Gymnasium, 48.6% Schulen mit erhöhtem Anspruch (KOS A bzw. IOS mit Niveaus AAA\*) und 31.1% Schulen mit Grundanforderungen (KOS B bzw. IOS mit Niveaus BB\*\*).

[Bericht Amt für Volks- und Mittelschulen](#)

## Mittelschulen



### Kollegi Sarnen: Ausstellungs- und Buchprojekt ▲

Das Ausstellungs- und Buchprojekt zeigt die Geschichte dieser Schule von ihren Anfängen bis in die Gegenwart. Das Werk ermöglicht mit Hilfe von Ton, Text und Fotografie eine Auseinandersetzung mit dem Thema Schule, Schulerfahrungen, Bildungskultur und Erziehungsformen anhand des Beispiels des Kollegi Sarnen. Am 4. September findet zu diesem Thema um 15 Uhr ein Podiumsgespräch statt.

Vernissage: 27. August 2011, 14 Uhr, altes Gymnasium in Sarnen

[weitere Informationen](#) | [Flyer](#)

### Kantonsschule Obwalden: Organisationsstatut erlassen ▲

Der Regierungsrat hat entsprechende Ausführungsbestimmungen erlassen und setzte diese auf den 1. August 2011 in Kraft. Das Organisationsstatut regelt die Zuständigkeiten, die Belange der SchülerInnen sowie der Studierenden, den Schulbetrieb, die Abwesenheiten, die Beurteilung sowie Promotion an der Kantonsschule.

[Medienmitteilung Regierungsrat](#) | [Ausführungsbestimmungen](#)

## Berufsbildung



### Endspurt zur Lehrabschlussprüfung: dritter und letzter Einblick ▲

Zum dritten und letzten Mal erzählen die beiden Lernenden Lara Fanger, Fachangestellte Gesundheit, und Ramon Huser, Schreinerpraktiker, von ihren Erlebnissen und Erfahrungen. Sie haben die Lehrabschlussprüfung erfolgreich absolviert und durften ihr Dokument an der Lehrabschlussfeier am 9. Juli 2011 in Sarnen entgegennehmen.

[Bericht über die zwei Lernenden](#)

### Lehrabschlussprüfungen 2011: 365 erfolgreiche Lernende ▲

Diesen Sommer schlossen gesamthaft 365 Lernende ihre berufliche Grundausbildung erfolgreich ab. 30 junge Lehrgängerinnen und Lehrgänger durften eine Ehrenmeldung (Gesamtnote 5.4 oder höher) entgegennehmen. 21 Lernende bestanden das Qualifikationsverfahren leider nicht.

[Statistik Amt für Berufsbildung](#)

### OW und NW: 99% mit Anschlusslösung nach neun Schuljahren ▲

409 Jugendliche kamen diesen Sommer ans Ende der Schulpflicht. Das sind 33 weniger als im Vorjahr. 406 von ihnen wissen klar, wie ihre Laufbahn ab jetzt aussieht. Die Mädchen wählten 41 verschiedene Berufslehren (Vorjahr 30), die Burschen 51 verschiedene (Vorjahr 60). 77% der Lehrverträge wurden nach dem 1. September 2010 versprochen (Vorjahr 85%).

[Mitteilungen Berufs- und Weiterbildungsberatung](#)

### Berufs- und Weiterbildungsberatung: personeller Wechsel ▲

Selina Frey tritt anfangs September 2011 die Nachfolge von Luzia Amrein als Berufs- und Laufbahnberaterin an. Wir begrüßen unsere neue Kollegin und wünschen ihr einen guten Start.

[Mitteilungen Berufs- und Weiterbildungsberatung](#)

## Kultur

### NOW 11 - Übersichtsausstellung Ob- und Nidwaldner Kunst: Vernissage am 11. September in Beckenried ▲



Die Kantone Ob- und Nidwalden führen seit Jahren gemeinsame Kunstausstellungen durch. Die NOW 11 findet in Beckenried in der Schiffshalle Rüteneben statt. Die Ausstellung dauert vom 11. September bis 2. Oktober 2011. Öffnungszeiten jeweils Samstag/Sonntag 11 - 17 Uhr. Vernissage: 10. September, 17 Uhr.

[weitere Informationen](#) | [Flyer](#)

### Theaterperlen: professionelles Schultheater im Januar 2012 in Sarnen ▲

Die Theaterperlen geben Lehrpersonen und ihrer Klasse die Möglichkeit, kostengünstig in ihrer Nähe eine professionelle, dem Alter entsprechende Theatervorstellung zu besuchen. Dieses Jahr in Sarnen am 19.1.2012 "Wolkenmeer" (Theater Tabula Rasa) für Kindergarten bis 2. Schuljahr und am 31.1.2012 "Titus" (jetzt&co. Zürich) ab 7. Schuljahr. Die Broschüren wurden an die Schulleitungen verschickt. Anmeldeschluss: 31. Oktober 2011.

[Broschüre](#) | [Anmeldeformular](#)



### Europäischer Tag des Denkmals: zum Thema "Im Untergrund" ▲

Unter dem Motto "Im Untergrund" stehen für einmal Kulturgüter, die nicht direkt sichtbar sind, im Mittelpunkt. Am 10. September 2011 können in Giswil um 9.45 Uhr der Bergstollen mit den 1994 stillgelegten Generatoren bei der Turbine Giswil und am Nachmittag (Anmeldung erforderlich) der zum Käsekeller umgebaute Kommandoposten Altibach an der Emmettstrasse besichtigt werden.

[Flyer](#) | [weitere Informationen](#)

## Sport



### Abteilung Sport: personeller Wechsel im Sekretariat ▲

Die Nachfolgerin von Mägi Bucher Stocker als Administratorin Sport heisst Sabrina Bucher. Sie hat am 2. August 2011 ihre Arbeit bei der Abteilung Sport aufgenommen. Wir wünschen ihr im neuen Aufgabenbereich viel Spass und interessante, sportliche Begegnungen.



### Tenerolager 2011: 69 Jugendliche verbrachten eine sportliche Woche ▲

Zum 37. Mal fand das Obwaldner J+S-Tenerolager statt. 69 Jugendliche im Alter zwischen 13 und 20 Jahren verbrachten eine sportliche Woche im Tessin. Unter anderem konnte zum Beispiel Unterwasserrugby ausprobiert werden, eine Sportart, die vermutlich noch keiner der Teilnehmenden jemals versucht hat. Denn der Hauptgedanke des Lagers ist es, den Jugendlichen Erfahrungen im polysportiven Bereich zu geben. Das Lager endete wiederum mit einer Olympiade mit polysportiven Wettkämpfen.

[Impressionen](#)

## Hinweise

### SWITCH Junior Web Award: die besten Schülerwebseiten 2012 gesucht ▲

Beim nationalen Wettbewerb für Schülerinnen und Schüler der Primar- und Sekundarstufen erstellen die Lehrkräfte gemeinsam mit ihrer Klasse eine eigene Website - kostenlos. Das Thema der Website ist frei wählbar und dadurch kann das Projekt SWITCH problemlos in den Lehrplan integriert werden. Online-

Anmeldung ist ab 16. August 2011 möglich.

[weitere Informationen](#) | [Anmeldung](#)



#### **Museum Bruder Klaus: Ausstellung "Tandem" ab 4. September** ▲

Die Ausstellung "Tandem" in Zusammenarbeit mit dem Schweizer Kunstverein nimmt die Kunst der Siebziger Jahre zum Ausgangspunkt. Sechs junge KünstlerInnen zeigen eigene Arbeiten, mit denen sie auf Werke der Ausstellung "Niklaus von Flüe 1981" Bezug nehmen.  
Vernissage: Sonntag, 4. September 2011, 11 Uhr.

[weitere Informationen](#) | [Flyer](#)

#### **Originalbilder von Claudia Muff: Ausstellung im Bildungs- und Kulturdepartement** ▲

Fotografischer Einblick in die Welt von acht besonderen Persönlichkeiten aus Obwalden. Ausstellung im Bildungs- und Kulturdepartement, Brünigstrasse 178, Sarnen, 1. OG.  
Vernissage: 2. September 2011, 18.30 Uhr. Dauer der Ausstellung: 5. bis 30. September; geöffnet während den Bürozeiten.

[Flyer](#)



#### **4. Festival Erstklassik am Sarnersee: vier Konzerte in Obwalden** ▲

Neben Solisten des Symphonieorchesters des Bayrischen Rundfunks treten am 4. Kammermusikfestival die Volksmusiker und aktuellen Träger des Innerschweizer Kulturpreises, Dani Häusler und Markus Flückiger, auf. Vom 31. August bis 4. September finden in Obwalden vier Konzerte statt.

[weitere Informationen](#)

#### **Frauenzimmer 2: vom 21. August bis 18. November 2011, Restaurant Pfistern Alpnach Dorf** ▲

20 Künstlerinnen bespielen vom 21. August bis 18. November 2011 Zimmer, Küche, Säli und Wandschrank mit eigens konzipierten und ortsspezifischen Arbeiten, Installationen und performativen Interventionen.  
Restaurant Pfistern Alpnach; Öffnungszeiten: Mo, Mi - So 10 bis 22 Uhr, Di geschlossen.

[weitere Informationen](#)

#### **10th International Performance Art: 10./11. September in der Turbine Giswil** ▲

Performance Art ist eine nomadische Kunstform. Der Künstler, der mit seinem Körper in einer realen Struktur aus Zeit und Raum arbeitet, muss anwesend sein. Nur dann entfaltet sich die Möglichkeit der Begegnung mit dem Fremden, dem Neuen, dem Überraschenden, dem Überwältigenden.

[weitere Informationen](#)

Sie sind mit folgender E-Mail-Adresse beim Newsletter-Service eingetragen: [--MAIL--]

Wollen Sie keinen Newsletter mehr erhalten? Dann klicken Sie bitte [hier](#).

**Kontakt**

Bildungs- und Kulturdepartement  
Departementssekretariat  
Brünigstrasse 178  
6060 Sarnen

Tel. 041 666 62 43  
Fax 041 660 27 27

[bildung-kulturdepartement@ow.ch](mailto:bildungs-kulturdepartement@ow.ch)  
[www.ow.ch](http://www.ow.ch)